

2022. évi Mikulás Kupa  
Nemzetközi Rövidpályás Gyorskorcsolyázó Verseny



Budapest  
2022. december 9-11.



## VERSENYKIÍRÁS

- 1. A verseny szervezője:** a 2022. évi Mikulás Kupa a Magyar Országos Korcsolyázó Szövetség (MOKSZ) által kerül megrendezésre. Szervező fenntartja a jogot a helyszín, az időpont és a program megváltoztatására.

A versenyre történő jelentkezéssel Versenyző tudomásul veszi, hogy a MOKSZ egyoldalúan jogosult akként dönteni, hogy a jelen versenyt nem rendezi meg vagy limitálja a résztvevő versenyzők létszámát és zárt kapussá teszi a versenyt, amennyiben az aktuális pandémiás helyzet miatt, illetőleg közegészségügyi szempontok figyelembevételével a sportrendezvény megtartása nem biztonságos, vagy kizárólag a fenti korlátozásokkal tartható meg. Versenyző tudomásul veszi továbbá, hogy a MOKSZ nem tarthatja meg a sportrendezvényt, amennyiben ezt jogszabály közegészségügyi, illetőleg egyéb okból megtiltja. Amennyiben a sportrendezvény a jelen pontban meghatározott közegészségügyi okokból, illetőleg jogszabályi tilalomból fakadóan nem kerül megtartásra, úgy MOKSZ nem vonható felelősségre a sportrendezvény elmaradásából fakadó károkért, a MOKSZ-szal szemben semmilyen igény nem támasztható. MOKSZ a sportrendezvény jelen pont szerinti elmaradása esetén nem köteles a sportrendezvény megtartására új időpontot kijelölni. Versenyző tudomásul veszi, hogy a sportrendezvény elmaradása esetén sem jogosult a verseny nevezési díját visszaigényelni, tekintettel arra, hogy a MOKSZ-nak az elmaradó rendezvénytől kapcsolatban is jelentős költségei merülnek fel.

### MOKSZ Versenyigazgató

VÁRADI Orsolya

H-1146 Budapest, Istvánmezei út 3-5.

Tel: +36 1 252 2369

E-mail: [info@hunskate.hu](mailto:info@hunskate.hu)

### Competitor's Steward

BODA Csaba

H-1146 Budapest, Istvánmezei út 3-5.

+36 70 682 0930

+36 20 932 6400

[bodacs49@gmail.com](mailto:bodacs49@gmail.com)

- 2. A verseny helyszíne:** Gyakorló Jégcsarnok – 1146 Budapest, Istvánmezei út 3-5.

A jégpálya szabványos 30x60 méteres mobil pályavédelmi rendszerrel ellátva. A pálya hossza 111.12 m, az ISU szabálynak megfelelő 8 m-es kanyarral. A versenyre hét egyenlő hosszúságú pálya lesz kijelölve 70 cm-es eltolásokkal, a célvonal minden távon egységesen, ugyanazon a helyen lesz. A starthely 500 és 1500 m-en változik.

- 3. A verseny időpontja:** 2022. december 9-11.

### 4. Versenyszabályok:

A verseny a Nemzetközi Korcsolyázó Szövetség (ISU) 2022. évi Szabálykönyve szerint kerül megrendezésre.

### 5. A verseny résztvevői:

- érvényes versenyengedéllyel és sportorvosi igazolással rendelkezők (a versenyengedély és a sportorvosi igazolás legkésőbb a technikai értekezlet végéig ellenőrzésre kerül a Versenyiroda által)
- a részvétel feltétele a nevezés időben történő leadása és a nevezési díj befizetése a megadott határidőig

### 6. Sportszakma:

- a verseny lebonyolítása All Final rendszerrel történik

- az eredmény számítása a döntőkben elért döntőpontok (34-21-13-8-5-3-2-1) alapján történik. Egyenlőség esetén a távokon elért jobb helyezés, majd a hosszú távon elért jobb időeredmény dönt. (Lásd ISU szabály 295.§ 6.)
- kategóriák

Senior	2003.06.30.	előtt született versenyzők		
Junior A	2003.07.01.	-	2005.06.30.	között születettek
Junior B	2005.07.01.	-	2007.06.30.	között születettek
Junior C	2007.07.01.	-	2009.06.30.	között születettek
Junior D	2009.07.01.	-	2011.06.30.	között születettek
Junior E	2011.07.01.	-	2013.06.30.	között születettek
Junior F	2013.07.01.	-	2015.06.30.	között születettek
Junior G	2015.07.01.	után született versenyzők		

\*A Junior A és Junior B korcsoportok együtt versenyeznek a Senior korcsoporttal, de az összetett eredményük külön lesz értékelve.

\*A Junior G korcsoport együtt versenyez a Junior F korcsoporttal, de az összetett eredményük külön lesz értékelve.

- versenytávok

EGYÉNI (all final):

Senior (beleértve Jun A + Jun B)	1500 m	500 m	1000 m
Junior C	1500 m	500 m	1000 m
Junior D	1000 m	500 m	777 m
Junior E	777 m	333 m	500 m
Junior F (beleértve Jun G)	500 m	222 m	333 m

VÁLTÓ:

Női	3000 m	Senior, Junior A+B	4 versenyző
	2000 m	Junior C+D, E+F	3 versenyző
Férfi	3000 m	Senior, Junior A+B	4 versenyző
	2000 m	Junior C+D, E+F	3 versenyző

- váltónevezések: a nevezések függvényében egy klubtól több váltócsapat indítására van lehetőség. Nevezéskor a kluboknak rangsorolniuk kell a váltócsapatokat (a leggyorsabb csapat legyen az első, 1). A különböző klubok, országok versenyzői is alkothatnak egy váltócsapatot, nevezésük megengedett, ugyanakkor a befogadásuk a verseny programjától függ.
- a Versenyigazgatóságnak jogában áll limitálni a váltócsapatok létszámát a verseny lebonyolításának és biztonságának érdekében
- a váltót alkotó csapattagoknak versenyeznie kell az egyéni versenyben is

**7. Nevezés:** versenyző a nevezésével a jelen kiírásban foglaltakat elfogadottnak tekinti.

- nevezési határidő: **2022. november 30.**
- a nevezés elektronikus formában történik a [www.shorttracklive.info](http://www.shorttracklive.info) weblapon keresztül, az alábbi adatokkal kiegészítve:
  - \* a versenyző(k) neve
  - \* a versenyző(k) születési dátuma

- \* a sorsoláshoz szükséges adat
  - \* a csapat érkezésének és távozásának időpontja
  - \* a verseny hivatalos költségei milyen módon kerülnek befizetésre
- a **nevezési díj összege** kizárólag átutalással fizethető, az alábbiak szerint
- Senior, Junior A, Junior B kategóriák esetén 16.000 Ft/fő**  
**Junior C - D - E - F - G kategóriák esetén 14.000 Ft / fő**
- banki adatok:** MOKSZ  
MKB Bank Zrt.  
10300002-50100124-49020011
- nevezési díj befizetésének határideje: **december 6.**
- A sapkák és a transzponderek csak abban az esetben kerülnek átadásra, amennyiben a nevezési díj megfizetésre kerül a Technikai Értekezletig.**
- a rajtszám és a transzponder kiadásához szükséges deposit összege 15.000 Ft/csapat
  - nevezés lemondását MOKSZ kizárólag sérülés vagy betegség esetén fogadja el, orvosi igazolással alátámasztva, mely esetben a már befizetett nevezési díj visszafizetésre kerül
- 8. Felszerelés:** a felszerelések az ISU szabálykönyv 291. § 1. pontjának megfelelően; a pályára lépés előtt a Heat Box-ban ellenőrzésre kerülnek
- lekerekített penge
  - bukósisak
  - vágásbiztos kesztyű
  - külön nyakvédő (minden esetben kötelező)
- 9. Helyezések eldöntése:** az egyéni verseny csak akkor értékelhető, ha minimum 3 versenyzője van. Az első három helyezést elért egyéni versenyzők minden korcsoportban és távon, rögtön az adott táv döntője után éremdíjazásban részesülnek a jégen. Az egyéni összetett versenyek, valamint a váltóverseny első három helyezettje minden korcsoportban a verseny végén tartott eredményhirdetésen éremdíjazásban részesül. A Junior E korcsoport női győztese elnyeri a KÚTVÖLGYI ERZSÉBET vándorszerleget.
- 10. Egyéb költségek:** a szállás és étkezési költségeket a résztvevő egyesületek fedezik. Szervezők nem vállalnak felelősséget a résztvevők elszállásolására, a foglalások **közvetlenül** az adott szálláshelyen keresztül előzetesen végzendők. A Szervezők által javasolt, a Gyakorló Jégcsarnok közelében található szálláshely:
- Lion's Garden Hotel \*\*\*\*  
cím: 1146 Budapest, Cházár András u. 4.  
tel.: +36-1-273-2070 / Fax: +36-1-221-4274  
e-mail: [info@lion-garden.com](mailto:info@lion-garden.com)
- 11. Állampolgársági /tartózkodási követelmények**
- az ISU 109-es szabályának, valamint a hatályos kommunikációknak megfelelően minden versenyzőnek, akit nem az állampolgárságának megfelelő tagország nevezett be, vagy aki korábban más nemzetet képviselt rendelkeznie kell ISU Clearance Certificate dokumentummal.
- 12. Eredmények**
- a verseny eredményei a [www.shorttracklive.info](http://www.shorttracklive.info) weboldalra kerülnek feltöltésre
- 13. Egyéb rendelkezések:**

- a versenyen mindenki saját felelősségére és biztosítására vesz részt, az esetleges balesetekért, sérülésekért, tárgyi károkért a verseny rendezője semmiféle felelősséget nem vállal
- a nevezéssel együtt versenyző tudomásul veszi és hozzájárul ahhoz, hogy róla kép- és hangfelvétel készüljön, az elkészített felvételt a MOKSZ felhasználja, amely megjelenhet a versenyről szóló, média számára készített anyagokban,
- a nevezéssel együtt versenyző kifejezetten hozzájárul a nevezéshez szükséges személyes adatainak MOKSZ által történő kezeléséhez. Az adatkezelés célja a versenyrendszerben történő regisztráció, a versenyen elért eredmények adminisztrálása. A nevezéssel megadott adatokat a MOKSZ kezeli a hatályos jogszabályokkal, így különösen a GDPR rendelkezéseivel összhangban, az adatokat a hivatali szervek részére továbbíthatja, az adattovábbítás célja az elért eredmények igazolása, statisztikai adatszolgáltatás. MOKSZ adatfeldolgozót nem vesz igénybe.
- a versenyen a szervező egészségügyi ellátást (eset kocsi) biztosít

**14. Tervezett program / időrend: a nevezések függvényében változhat**

nap	esemény	időpont
2022. december 9. (péntek)	technikai értekezlet	08:00
	bemelegítés	09:00
	verseny	10:00-20:00
2022. december 10. (szombat)	bemelegítés	08:30
	verseny	09:00-20:00
2022. december 11. (vasárnap)	bemelegítés	08:30
	verseny	09:00-14:00
	eredményhirdetés	14:15

Budapest, 2022. szeptember 30.

Kósa Lajos  
elnök

Váradi Orsolya  
ügyvezető igazgató

**Announcement of / Invitation for the**

**Santa Claus Cup 2022**

**International Competition in Short Track Speed Skating**



**Santa Claus**  
**Cup**

**Budapest, Hungary**

**December 09-11, 2022**



## ANNOUNCEMENT

1. **Organizer of the competition:** the Hungarian National Skating Federation (HNSF) has the honour of inviting you to take part in the Santa Claus Cup 2022. The HNSF reserves the right to change the date, location, and program of the competition.

When submitting an entry all competitors acknowledge that the Organizers can only host the competition in accordance with the effective medical and government regulations and that in case the COVID-19 pandemic situation requires the OC has the solemn right to cancel the competition at any time or to host it between closed doors with a limited number of competitors and no spectators. The competitors also acknowledge that in case laws forbid it the Organizers are unable to hold the competition. Furthermore, in case the competition cannot take place due to legal restrictions or public health issues the Organizers bear no responsibility for any damage resulting from the cancellation and thus no claims can be made towards the Organizers. The Organizers are not obliged to assign a new date for the competition if it is cancelled because of the above-mentioned reasons. The competitors acknowledge that upon cancellation of the competition they do not have the right to claim back the already paid entry fee as the Organizers had various costs concerning the competition.

**HNSF Competition Director**

VÁRADI Orsolya

Istvánmezei street 3-5. Budapest, H-1146

Phone: +36 1 252 2369

E-mail: [info@hunskate.hu](mailto:info@hunskate.hu)

**Competitor's Steward**

BODA Csaba

Istvánmezei street 3-5. Budapest, H-1146

+36 70 682 0930

+36 20 932 6400

[bodacs49@gmail.com](mailto:bodacs49@gmail.com)

2. **Location:** Practice Rink – Istvánmezei street 3-5, Budapest, H-1146

The competition will be held in the covered Practice Rink with an indoor ice rink measuring 30x60 metres and a moveable padding system. The compass of the track is 111.12 metres with curves of 8 metres as per the ISU Rules. During the competitions besides the standard track there will be 6 additional tracks with a displacement of 0,7 metre each, while the finish line for all distances is the same and only the starting place of distances 500 metres and 1500 metres will be changed.

3. **Date:** December 09-11, 2022

4. **Guiding rules:**

The competition will be carried out according to the International Skating Union's (ISU) General Regulations 2022 and the relevant Communications.

5. **Participation:**

- only registered competitors of the ISU Member are allowed to participate
- only those competitors who have submitted their entries and paid the entry fee by the given deadline are allowed to participate

Please indicate your intention of participation as soon as possible in order to enable us to prepare the competition as well as possible.

6. **Technicalities:**

- age groups

*Senior	born before			30.06.2003
*Junior A	born between	01.07.2003	-	30.06.2005
*Junior B	born between	01.07.2005	-	30.06.2007

Junior C	born between	01.07.2007	-	30.06.2009
Junior D	born between	01.07.2009	-	30.06.2011
Junior E	born between	01.07.2011	-	30.06.2013
Junior F	born between	01.07.2013	-	30.06.2015
Junior G	born after	01.07.2015		

\*Skaters in the Junior A and Junior B categories compete together with the Senior category, however, their overall results will count and be evaluated separately.

\*Skaters of the Junior G category will compete together with the Junior F category, however, their overall results will count and be evaluated separately.

- distances

INDIVIDUAL (all final system):

Senior (including Jun A + Jun B)	1500 m	500 m	1000 m
Junior C	1500 m	500 m	1000 m
Junior D	1000 m	500 m	777 m
Junior E	777 m	333 m	500 m
Junior F (including Jun G)	500 m	222 m	333 m

RELAY:

Ladies	3000 m	Senior, Junior A+B	4 skaters
	2000 m	Junior C+D, E+F	3 skaters
Men	3000 m	Senior, Junior A+B	4 skaters
	2000 m	Junior C+D, E+F	3 skaters

- relay entries: each ISU Member and/or their Clubs have the right to enter more than one team per category. The Members / Clubs have to rank their relay teams (the fastest team to be ranked 1). The accepted number of mixed team entries will depend on the schedule of the event.
- with regards to the number of the entered competitors the Organizers have the right to limit the number of relay teams or cancel relay races in order to enable a safe and smooth competition
- relay members must have participated in the individual events

**7. Conditions of Contest**

- the individual competition is an All-Round competition. All Final System is used as qualification procedure. The make-up of races will be made according to Rule 296. Final points (34-21-13-8-5-3-2-1) will be awarded in the respective Finals considering Racing Rule 295 § 5.

**8. Entries:** by submitting an entry the competitor clearly agrees to all terms set in this Announcement.

- the **Entries** should be submitted electronically via the [www.shorttracklive.info](http://www.shorttracklive.info) site until **November 30, 2022** at the latest and include the following data:
  - \* the first (given) name and surname of the competitor(s)
  - \* date of birth of the competitor(s)
  - \* data requested for drawing purposes
  - \* the date and time of arrival and departure of the competitor(s) and those accompanying them
  - \* the financial statement of the respective Club/ISU Member that all occurring costs will be covered by them



- the **entry fee** in case of **bank transfer** should be paid according to the below rates  
**40,- EUR/ person** for skaters in the **Senior, Junior A, Junior B** categories  
**35,- EUR/person** for skaters in the **Junior C - D - E - F - G** categories

**bank details:** bank account name: MOKSZ  
name of the bank: MKB Bank Zrt.  
bank swift code: MKKBHUHB  
IBAN account number: HU94 10300002-50100124-21004884

in case of **cash or credit card payment**, which can only be done at the venue **before the Technical Meeting**, the below rates are applicable

**45,- EUR/person** for skaters in the **Senior, Junior A, Junior B** categories  
**40,- EUR/person** for skaters the **Junior C - D - E - F - G** categories

**Credit card payment: the accepted credit cards are listed below.**

Visa, Visa Electron, V Pay, Mastercard, Maestro. Please note that American Express is not accepted. In case of credit card payment, the OC will charge **+4%** for the occurring **banking fees**.

- the entry fee must be paid via bank transfer by **December 06** at the latest, late entry fee is applied in accordance with the above rates

**Please note that helmet covers and transponders will only be handed over at the Technical Meeting if payment is fulfilled!**

- the **deposit** for helmet covers and transponders is 50,- EUR/team
- cancellation is only accepted by the HNSF in case of an injury or illness – strictly supported by medical certificate, in which case the amount of entry fee will be refunded

**9. Equipment:** only that equipment which are in accordance with the ISU Rules can be used in the competitions; this will be checked in the Heat Box before the competitors enter the ice

- compulsory rounding of the corners of the blades
- helmet
- cut proof gloves
- separate neck protectors

**10. Awards:**

The first three placed competitors of each distance and category receive a medal immediately after the respective final on ice, while the first three placed competitors of the individual all-round competition, and the first three placed relay teams in each category will be awarded with medals respectively at the end of the competition.

**11. Accommodation and catering:** all meals and lodging expenses are to be paid by the participating members. The OC recommends a hotel nearby the Practice Rink, cf. below, but does not take any responsibility for booking accommodation for the participants – reservations should be made directly via the chosen hotel and in advance.

Lion's Garden Hotel\*\*\*\*

address: 1146 Budapest, Cházár András u. 4.

tel.: +36-1-273-2070 / Fax: +36-1-221-4274

e-mail: [info@lion-garden.com](mailto:info@lion-garden.com)

## 12. Citizenship / Residence Requirements and Clearance Procedure

In accordance with Rule 109 of ISU Regulations and the current ISU communication, all skaters who do not have the nationality of the Member by which they have been entered or who, although having such nationality, have in the past represented another Member, must produce an ISU Clearance Certificate.

## 13. Results

All results of the competition series will be published on the website as follows:  
[www.shorttracklive.info](http://www.shorttracklive.info)

## 14. Miscellaneous:

- each competitor participates in the competition at his/her own risk and insurance; the ISU, the HNSF and the OC do not take responsibility for or liability with respect to any injury or property damage incurred in connection with the competition
- by entering all participants accept and agree that they might be subject to recording (audio and picture), and might appear in the media content created about the competition
- by entering all participants accept that personal data are collected by the Organizing Committee (OC) and such data are stored and used by the OC, and when necessary, third parties, for the purposes only of, and to the extent necessary only in relation to facilitate their participation in the competition; personal data may include but will not be limited to full legal name as per national identity documents, address, date of birth, nationality, sex
- the OC provides medical service (ambulance) during the competition

## 15. Preliminary program / schedule: **it is subject to change**

day	event	time
<b>December 09 (Friday)</b>	Technical meeting	08:00
	warm up	<b>09:00</b>
	<b>competition</b>	<b>10:00-20:00</b>
<b>December 10 (Saturday)</b>	warm up	08:30
	<b>competitions</b>	09:00-20:00
<b>December 11 (Sunday)</b>	warm up	08:30
	<b>competitions</b>	09:00-14:00
	<b>Award Ceremony</b>	14:15

Budapest, September 30, 2022

Mr. KÓSA Lajos  
President

Ms. VÁRADI Orsolya  
Director General